# **Biblical Hebrew 102**

# Introduction to Grammatical Concepts

Lesson 16 - Additional Exercises

שעור ט״זי

# **Additional Exercises**



"Let the words of my mouth and the meditation of my heart Be acceptable in Your sight, O LORD, my rock and my Redeemer."

Pe 19:14

### Additional Exercises

16.10: Vocabulary for exercises

16.11: Translate the following

16.12: Translate these verses

16.13: Answers to exercise 16:11

16.14: Answers to exercise 16:12

# Translation Exercises 16.10: Vocabulary for this exercise: Proper nouns & nouns: Abraham: אַבְרָהָם -- Noun-proper (masculine singular) Torah: הוֹרָה -- Noun (feminine singular) Boy: יֵלֶד -- Noun (masculine singular) Truth: אֵמֶת -- Noun (feminine singular) World: עוֹלְם -- Noun (masculine singular) People: তু -- Noun (masculine singular) The house: הַבֵּיִת -- Noun (masculine singular) + article "the" The land: הַאַּרֵץ -- Noun (feminine singular) + article "the" The lands: הַאַרְצוֹת -- Noun (feminine plural) + article "the" The peoples: הַּעְמִים -- Noun (masculine plural) + article "the" Verbs: (in your "201 verb book," refer to page 68 – Kal, the first "family") He walks: הוֹלֶך -- Verb (masculine singular) She walks: הוֹלְכַת -- Verb (feminine singular) Pronouns: (please refer to 16.03 for pronoun chart) I or me: אַנֵי -- pronoun (1st person common [refers to either a male or a female] singular) He: הוא -- pronoun (3<sup>rd</sup> person masculine singular) She: אָיא -- pronoun (3<sup>rd</sup> person feminine singular) Prepositions: (please refer to 5.04 for preposition chart) של-יַד Beside: עַל With: עַם In front of or in the presence of: לָּבָנֵי After or behind: אַחַרֵי From or out of: נְגָי (when it is attached to a word, it is "גָּי") Between: בין On, above, upon, or about: עַל To, toward, into, or for: אָל (when it is attached to a word, it is "ל")

#### Misc words:

There is or there are: ヅ'

There is not or there is none; or there are not: אֵין

Like, as, similar to, or because: מָלֹב (when it is attached to a word, it is ("בָּ")

#### 16.11: Translate the following

#### **Examples:**

- i. אָנֵי עֵלְ-יֵך יֶלֶּגְּר am beside a boy.'
  (REMINDER: when a Hebrew sentence has no verb, a form of the verb "to be" may be added when translating that sentence into English. In the example above, "am" is inserted when translating it into English.)
- ii. אָנֵי לְפָנִי יֶלֶד I am in front of a boy. (Again, "am" is added when translating it into English.)

#### Translate the following sentences: (note: vocabulary is on previous page, 15.10)

i. **Verbs:** (in your *201verb book*, refer to page 68 – Kal, present tense.)

#### Note Hebrew present tense verbs are not conjugated according to person, but simply:

- i. masculine singular (example: he walks)
- ii. feminine singular (example: she walks)
- iii. masculine plural (example: they walk)
- iv. feminine plural example they walk)

#### Examples with Hebrew words:

- i. Masculine walks: 7777 -- Verb (masculine singular)
- ii. Feminine walks, example she walks: הּוֹלֶכֵת -- Verb (feminine singular)
- iii. Masculine plural walk, example they walk: הוֹלְכִים Verb (masculine plural)

## Answers on 15:13 🗐 אַנַי עָם יֶלֶד 1. \_\_\_\_\_ (add "am") 2. אַני אַחַרֵי יֵלֶד \_\_\_\_\_ מורה מן ילד 3. \_\_\_\_\_ 4. הוא הולך מו הבית \_\_\_\_\_ 5. הוא הולף על הַאַרִץ \_\_\_\_\_ 6. הוּא הוֹלֵךְ בֵּין הָאֲרָצוֹת \_\_\_\_\_ 7. הוּא הוֹלֵךְ לִפְנֵי הַבַּיִת לפְנֵי הַחָג .8 קַבְני שַׁבַּת 9. 10. הוּא הוֹלֵךְ אֵל הַבַּיִת . 11. הִיא הוֹלֶכֶת אֶל בַּיִת היא הוֹלֶכֶת היא בַּיִת בּיִת הוֹלֶ 13. הִיא הוֹלֶכֶת אֵל הָאָרֵץ [ 14. הָיא הוֹלֶכֶת אֶל הָאַרַצוֹת \_\_\_\_\_ הַם הוֹלְכִים מָן אֶרֶץ. 15. \_\_\_\_\_ הם הוֹלְכִים מָן הָאָרֶץ .16 17. קלף כְּמוֹ מֶלֶף בּחוֹלֵדְ כְּמוֹ מֶלֶף הוא הולך כמלך. 18.

19. אֵין כְּאַבְרָהָם	
אין מְלָכִים בָּאָרֶץ .20	
21. אֵין אֱמֶת בְּעוֹלֶם	
22. אֶל אָבִינוּ	
23. בֵין הָעַמִּים	
24. בְּשָׁלוֹם	
25. כְּתּוֹרָה	
מֹשֶׁה מֶלֶךְ .26	
27. אַתָּה אָב	
אַתָּה מֶלֶךְ .28	
29. אֲנִי אָב	
יִשְׂרָאֵל עַם 30. יִשְׂרָאֵל עַם	
אָני מֶלֶד. 31. אַני מֶלֶד. <u></u>	
שַׁמַע יִשְׂרָאֵל יהוה אֱלֹהֵינוּ יהוה אֶחָד. 32. שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יהוה אֱלֹהֵינוּ	
33. הוא אָב	
34. הָיא אֵם	
35. הוא הָאָב	
36. היא הָאֵם	
אַתָּה מֶלֶךְ .37	
38. אַק אָם	
39. אַתָּה הַמֶּלֶךְ	
40. גָה הָעַם	
41. אַהְ שָׂרָה	
42. הִיא הָאֵם	
43. מִי	
בן הָאִמֶּהוֹת. 44.	
ן הַם הַמְּלָכִים. 45	
46. הָאִמְּהוֹת שָּׂרָה וְלֵאָה וְהָאָבוֹת מֹשֶׁה וְאַבְרָהָם	
יָהוָה יִמְלָךְ לְעֹלָם וָעֶד: .47	(Ex 15:18; קְלֶלֶן pg 182; future

### 16.12: TRANSLATE THESE VERSES

- 1. Read these verses & find your answers in Scripture
- 2. Identify any words you recognize write the definition of the word above the word
- 3. Look for prepositions write the definition of the preposition above

- 4. Label articles ("the")
- 1. 7 ֹ ֹ ִ [Deut 6:4b, from the Shema]
- 2. יְהֹנְה אֶל־מֹעֶוה וְאֶל־אַהַרְן (Num 19:2b)

#### 16.13 Answers to 16:11:

- 1. I am with a boy.
- 2. I am after a boy.
- 3. A Torah is from a boy. (NOTE: "is" is understood.)
- 4. He walks from the house.
- 5. He walks on the land.
- 6. He walks between the lands.
- 7. He walks in front of the house.
- 8. Before the festival.
- 9. Before Shabbat.
- 10. He walks to the house.
- 11. She walks to a house.
- 12. She walks to the house.
- 13. She walks to the land.
- 14. She walks to the lands.
- 15. They walk from a land.
- 16. They walk from the land. (NOTE: this preposition is a stand-alone preposition.)
- 17. He walks like a king. (NOTE: this preposition is a stand-alone preposition.)
- 18. He walks like a king. (NOTE: this preposition is a dependent preposition.)
- 19. There is none like Abraham.
- 20. There are no kings in the land.
- 21. There is no truth in a world.
- 22. To our father.
- 23. Between the people.
- 24. In peace.
- 25. Like a Torah.
- 26. Moshe is king.
- 27. You are a father.
- 28. You are a king.
- 29. I am a father.
- 30. Israel is a people (or nation).
- 31. I am a king.
- 32. Hear, O Israel, YHVH is our God; YHVH is one.
- 33. He is a father.
- 34. She is a mother.
- 35. He is the father.
- 36. She is the mother.
- 37. You are a king.
- 38. You are a mother.
- 39. You are the king.
- 40. This is the people.
- 41. You are Sarah.
- 42. She is the mother.
- 43. Who
- 44. They are the mothers.
- 45. And they are the kings.

- 46. The mothers are Sarah and Leah & the fathers are Moshe and Abraham.
- 47. YHVH shall reign forever and ever. (Ex 15:18)

#### 16.14 Answers to 16:12:

- 1. YHVH is one
- 2, YHVH to Moses & to Aaron